32009H1020

29.12.2009. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 348/73

PREPORUKA KOMISIJE

od 21. prosinca 2009.

o sigurnoj provedbi uporabe goriva s niskim sadržajem sumpora u brodovima na vezu u lukama Zajednice

(Tekst značajan za EGP)

(2009/1020/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 292.,

budući da:

(1) Člankom 4.b Direktive Vijeća 1999/32/EZ od 26. travnja 1999. o smanjenju sadržaja sumpora u određenim tekućim gorivima ([1]), kako je izmijenjena, predviđen je maksimalan sadržaj sumpora u brodskim gorivima koja se koriste u brodovima na vezu u lukama Zajednice, uključujući, od 1. siječnja 2010., obveze država članica da osiguraju da plovila ne koriste brodska goriva sa sadržajem sumpora čiji je maseni udjel veći od 0,1 % i da se na tržište na njihovom državnom području ne stavljaju brodska plinska ulja ako sadržaj sumpora tih brodskih plinskih ulja ima maseni udjel veći od 0,1 %.

(2) Člankom 6. te Direktive također je predviđeno da države članice uzorkovanjem provjeravaju je li sadržaj sumpora brodskih goriva u skladu s odgovarajućom odredbom članka 4.b i da uzorkovanje počinje danom stupanja tog zahtjeva na snagu.

(3) Kako je navedeno u Komunikaciji Komisije o obavijestima o produljenju rokova za ispunjavanje odredaba i izuzećima od obveza primjenjivanja određenih graničnih vrijednosti sukladno s člankom 22. Direktive 2008/50/EZ o kakvoći okolnog zraka i čišćem zraku za Europu ([2]), koncentracije u više od 40 % zona i aglomeracija u Zajednici trenutačno prelaze dnevnu graničnu vrijednost PM_{10}. Provedba ograničenja niskog sadržaja sumpora na goriva u brodovima dok su na vezu u lukama Zajednice nužna je za poboljšanje kakvoće okolnog zraka, kako je istaknuto u Komunikaciji Komisije Europskom parlamentu i Vijeću o strategiji EU-a za smanjivanje atmosferskih emisija iz pomorskih brodova ([3]) i u Tematskoj strategiji o onečišćenju zraka usvojenoj 2005. godine. ([4])

(4) Međunarodna pomorska organizacija (MPO) usvojila je u listopadu 2008., u kontekstu revizije Međunarodne konvencije o sprječavanju onečišćenja s brodova (Konvencija Marpol), zahtjeve za brodove koji plove unutar područja kontrole emisija kao što je određeno člankom 2. točkom 3.e Direktive 1999/32/EZ i koji će se provoditi od 1. siječnja 2015.

(5) Uzimajući u obzir sigurnosne rizike, Komisija smatra potrebnim izdati odgovarajuće smjernice državama članicama kako bi se osigurala visoka razina sigurnosti i učinkovita prevencija onečišćenja s brodova u provedbi odredaba te Direktive u čitavoj Zajednici.

(6) Od 1. siječnja 2010. brodovi koji u plovidbi koriste teško loživo ulje trebaju prijeći na lakša brodska goriva kao što su brodski dizel ili plinsko ulje kada su na vezu u lukama Zajednice, s obzirom na to da teško loživo ulje s dovoljno niskim sadržajem sumpora nije općenito dostupno.

(7) Mogući su operativni problemi i sigurnosni rizici povezani s korištenjem brodskog dizela i plinskog ulja u brodovima koji nisu konstruirani za korištenje takvih goriva ili nisu podvrgnuti nužnoj tehničkoj prilagodbi. Komisija je uzela u obzir rizike povezane s promjenom goriva i zaključila da se glavni sigurnosni rizik odnosi na korištenje u kotlovima brodova koji još nisu ispitani i certificirani za korištenje sa zahtijevanom vrstom goriva. Iako kotlovi mogu koristiti teško loživo ulje ili destilirana goriva, rizik nastaje zbog toga što su brodski dizel i plinska ulja manje viskozni i više hlapivi, a zagrijavanje sustava goriva koje se zahtijeva za teško loživo ulje nije nužno za destilirana goriva. Teško je precizno procijeniti broj zahvaćenih brodova i vjerojatnost takvih pojava.

(8) Direktiva 1999/32/EZ omogućila je pomorskoj industriji dovoljno vremena za provođenje tehničke prilagodbe na maksimalno ograničenje od 0,1 % masenog udjela sumpora za brodska goriva koja koriste brodovi na vezu u lukama Zajednice. Dostupna su tehnička rješenja za ograničavanje rizika. Međutim, do danas još uvijek postoje brodovi koji nisu podvrgnuti nužnoj prilagodbi i vrlo je malo brodova podvrgnuto potrebnom postupku ispitivanja i certifikacije.

([1]) SL L 121, 11.5.1999., str. 13.
([2]) COM(2008) 403.
([3]) COM(2002) 595.
([4]) COM(2005) 446.

(9) Dostupna su tehnička rješenja za ublažavanje mogućih posljedica zamjene goriva na vezu. Ograničena potražnja u pomorskoj industriji odgodila je razvoj potrebnih tehničkih rješenja, što je pak rezultiralo odgodama u postupku ispitivanja i certifikacije.

(10) Iz informacija dostupnih Komisiji proizlazi da za one brodove koji nisu podvrgnuti tehničkim prilagodbama završetak cijelog postupka ne bi trebao trajati dulje od osam mjeseci.

(11) Postoji potreba da proizvođači kotlova i motora razviju specifične preporuke i postupke za naknadnu ugradnju tih rješenja, dok bi brodovlasnici trebali razviti i provesti specifične operativne postupke i osigurati odgovarajuću obuku posada,

DONIJELA JE OVU PREPORUKU:

1. U sklopu provedbenih mjera država članica protiv brodova koji ne ispunjavaju obvezu korištenja goriva s maksimalno dozvoljenim sadržajem sumpora od 0,1 % dok su na vezu, države članice trebale bi zahtijevati od tih brodova da osiguraju detaljne dokaze o koracima koje poduzimaju da bi postigli usklađenost. To bi trebalo uključivati ugovor s proizvođačem i odobreni plan naknadne ugradnje koji bi trebalo odobriti klasifikacijsko društvo broda ili, za brodove koji viju zastavu države članice, organizacija priznata u skladu s Uredbom (EZ) br. 391/2009 Europskog parlamenta i Vijeća [1]. U planu naknadne ugradnje trebao bi biti jasno naveden datum završetka postupka prilagodbe i certifikacije.

2. Države članice mogu uzeti u obzir postojanje odobrenog plana naknadne ugradnje pri ocjenjivanju stupnja sankcija koje će se primijeniti na brodove koji nisu usklađeni.

3. Države članice trebale bi odgovarajućim mjerama među vlasnicima, operatorima i pomorcima podizati svijest o tome da je zamjena goriva bez potrebne tehničke prilagodbe sustava goriva broda povezana sa sigurnosnim rizikom te da je potrebna odgovarajuća obuka posade.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. prosinca 2009.

Za Komisiju
Antonio TAJANI
Potpredsjednik

[1] SL L 131, 28.5.2009., str. 11.